



國家教育研究院

National Academy for Educational Research

www.naer.edu.tw

協力同行 解析實踐

十二年國民基本教育課程綱要
語文領域 原住民族語文

國家教育研究院

NATIONAL ACADEMY for EDUCATIONAL RESEARCH

簡報綱要



第一部分

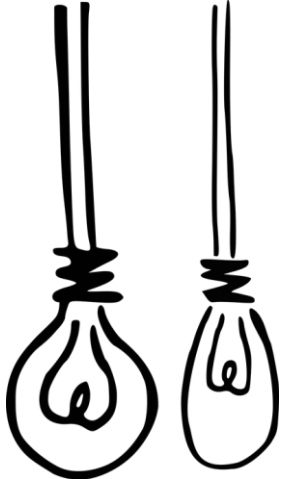
十二年國教課程綱要總綱重要理念與內涵

第二部分

原住民族語文課程綱要重要理念與內涵

第三部分

國教院研發之課綱實施支持資源



第一部分

十二年國民基本教育課程綱要

總綱重要理念與內涵

一、

十二年國民基本教育 課程綱要理念與特色

總綱的理念與目標

理念

自發

互動

共好

願景

「成就每一個孩子—適性揚才、終身學習」

以尊重學生生命主體為起點，透過適性教育，激發學生生命的喜悅與生活的自信，提升學生學習的渴望與創新的勇氣，善盡國民責任並展現共生智慧，成為具有社會適應力與應變力的終身學習者

目標

啟發生命潛能

陶養生活知能

促進生涯發展

涵育公民責任

核心素養界定

「核心素養」的涵義是指一個人為**適應現在生活及面對未來挑戰**，所應具備的**知識、能力(包含技能)與態度**。

與十二年國教的關係：每一位接受十二年國民基本教育的學生，所應具備的基本且共同的素養。

在總綱與領綱中的功能：強化各教育階段、課程總綱與領域/科目之間的**連貫**，以及各領域/科目彼此之間的**統整**。



核心素養-三面九項

核心素養強調培養以人為本的「終身學習者」，包括：



/ 自主行動



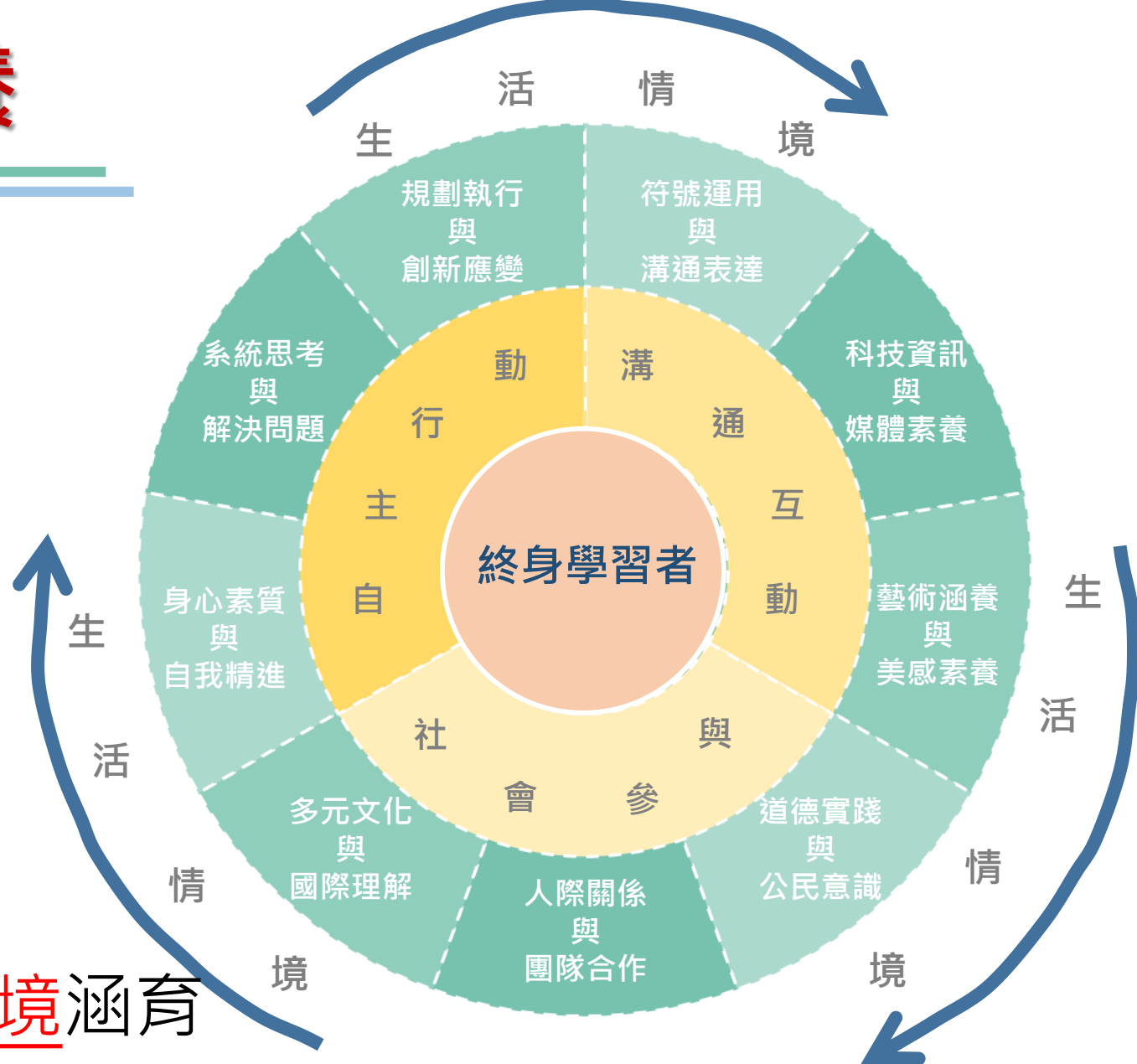
/ 溝通互動



/ 社會參與

核心素養

- 整全
- 動態
- 有機
- 相互連結
- 交互運用



核心素養的滾動圓輪意象圖

- 透過生活情境涵育
- 在生活情境整合活用



- 核心素養的培養是學習者在學習過程中不斷積累的歷程

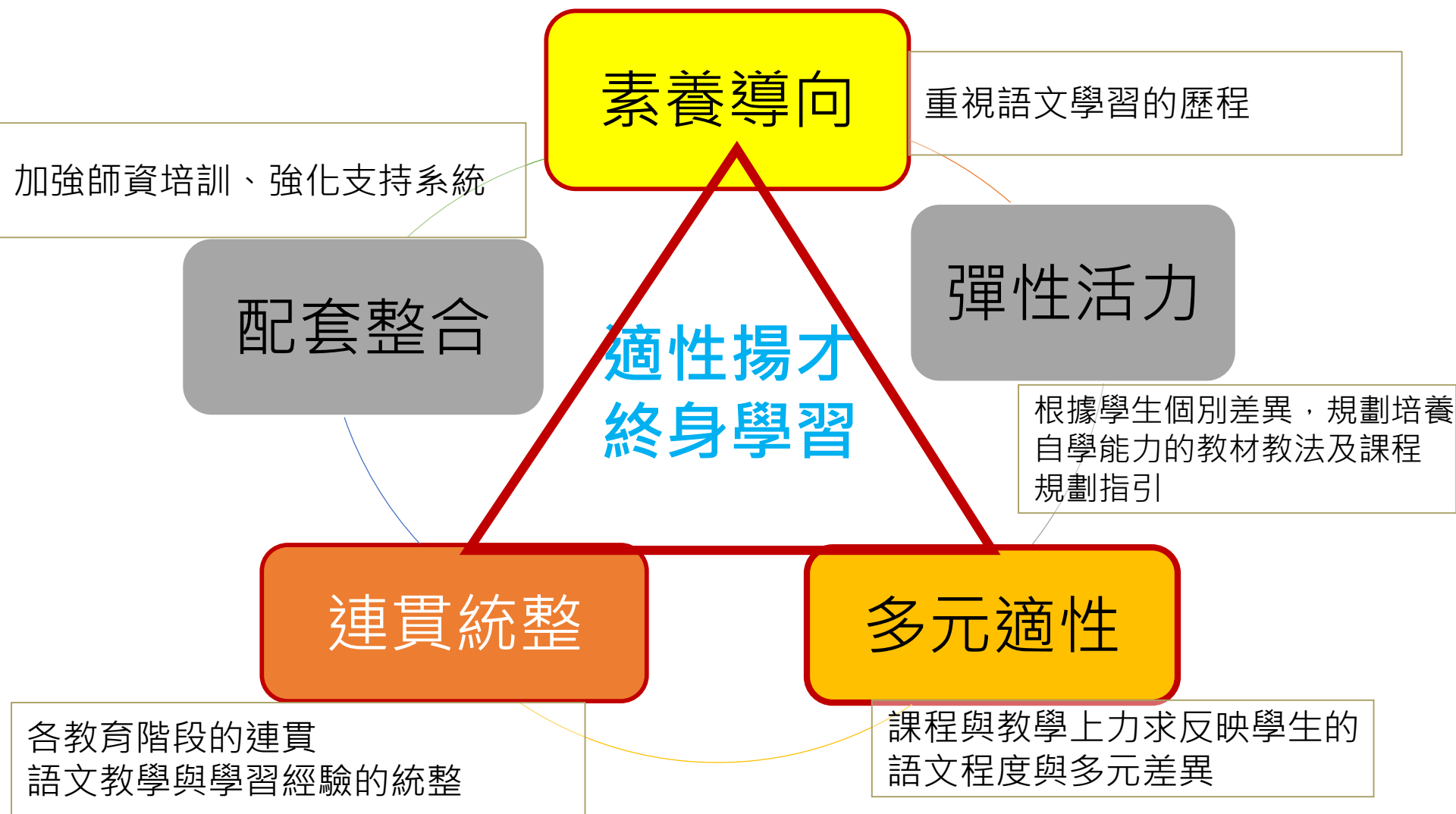
核心素養的轉化

核心素養在課程綱要的轉化及其與學習重點的對應關係圖

以核心素養強化各教育階段、課程總綱與領域/科目之間的連貫，以及各領域/科目之間的統整。



十二年國教課綱特色及其在原住民語文的展現



二、

十二年國民基本教育 課程綱要總綱課程架構

國民中小學課程類型架構與內涵

教育階段

國民中小學

課程類型

領域學習課程

彈性學習課程

課程內容

八大領域

1. 統整性主題/專題/議題探究課程
2. 社團活動與技藝課程
3. 特殊需求領域課程
4. 其他類課程

- ★ 減少每週修習科目數
- ★ 素養導向之領域教學
- ★ 跨領域統整教學

國民中小學 領域及名稱調整

國小「語文領域」
新增「新住民語文」

「自然與生活科技」
更名為「自然科學」

「藝術與人文領域」
更名為「藝術領域」

國中
新增「科技領域」

第一學習階段
「綜合活動領域」
整併至「生活課程」

第四學習階段
「健康與體育」之
「健康」更名為
「健康教育」

教育階段 階段 年級 領域/科目			國民小學						國民中學		
			第一學習階段		第二學習階段		第三學習階段		第四學習階段		
			一	二	三	四	五	六	七	八	九
部定課程	領域學習課程	語文	國語文(6) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5) 本土語文/ 新住民語文(1)		國語文(5)		
		數學	數學(4)		數學(4)		數學(4)		數學(4)		
		社會	生活課程 (6)		社會(3)		社會(3)		社會(3) (歷史、地理、公民 與社會)		
		自然科學			自然科學(3)		自然科學(3)		自然科學(3) (理化、生物、地球 科學)		
		藝術			藝術(3)		藝術(3)		藝術(3) (音樂、視覺藝術、 表演藝術)		
		綜合活動			綜合活動(2)		綜合活動(2)		綜合活動(3) (家政、童軍、輔導)		
		科技							科技(2) (資訊科技、 生活科技)		
		健康與體育	健康與體育(3)		健康與體育(3)		健康與體育(3)		健康與體育(3) (健康教育、體育)		
		領域學習節數	20 節		25 節		26 節		29 節		
		校訂課程	彈性學習課程	統整性主題/專題/ 議題探究課程	2-4 節		3-6 節		4-7 節		3-6 節
社團活動與技藝課程											
特殊需求領域課程											
其他類課程											
學習總節數			22-24 節		28-31 節		30-33 節		32-35 節		

普通型高中課程類型架構與內涵

學制

普通型高中

課程類別

部定

校訂

類別項目

部定
必修

加深加廣
選修

多元
選修

校訂
必修

補強性
選修

團體
活動

彈性學習
(含自主學習)

培養核心素
養，鞏固基
本學力，落
實全人教育

延伸部定必修，
訂有領域選修
課綱，以銜接
不同進路的大
學教育的專業
準備

提供更個別
化與差異化
之適性課程，
如通識應用、
職業試探、
大學預修等

提供學校發展
校本特色課程，
以跨領域，知
識統整應用類
型之課程為主

提供適性
與差異化
教學，確保
學生基本學力

↑
綜合性學習、
其他學習體驗..

十二年國教課綱強調學校本位課程發展

由學校安排，以形塑學校教育願景及強化學生適性發展。



取自吳月鈴

校訂
課程

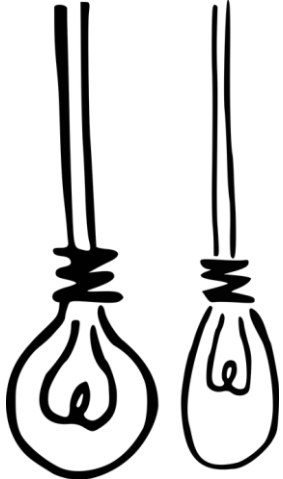


部定
課程



圖片來源：<http://www.nipic.com/show/4/79/5437409k2418f424.html>

由國家統一規劃，以養成學生的基本學力，並奠定適性發展的基礎。



第二部分

原住民族語文課程綱要

重要理念與內涵

語文領域的共同理念

- 語文是社會溝通與互動的媒介，也是文化的載體。
- 語文教育旨在培養學生語言溝通與理性思辨的知能，奠定適性發展與終身學習的基礎，幫助學生了解並探究不同的文化與價值觀，促進族群互動與相互理解。

原住民族語文課綱的理念與目標

理念

- ◆ 落實《憲法增修條文》、《原住民族基本法》、《原住民族教育法》、《原住民族語言發展法》。
- ◆ 尊重、包容與關懷多元文化差異。
- ◆ 強化自我及民族認同，維護原住民族發展。

目標

- ◆ 啟發學習原住民族語文的興趣。
- ◆ 習得原住民族語文理解、表達、溝通的能力。
- ◆ 強化原住民族語文涵養與族群認同。
- ◆ 傳承原住民族智慧及文化創新之素養。
- ◆ 培養多語言知能與多文化視野。

面對未來，原住民族語文的教學是...

立基現在

- 統整國中小及高中的學習經驗。
- 從能力導向到素養導向，
建立以學生為主體的教學。

展望未來

- 彰顯語文的功能與價值，
支持自主學習、跨領域學習。
- 結合語言、文學、文化的語文
教育。

原住民族語文課綱的特色



素養導向

- ◎強化語文涵養。
- ◎促進族群互動。
- ◎理解多元文化。



連貫統整

- ◎營造民族文化特色的族語學習環境。
- ◎兼顧跨學習階段連貫性與跨領域統整性。



多元適性

- ◎依據民族文化屬性、居住地區差異等條件，規劃彈性教學。

一、素養導向的課綱

核心素養舉隅

總綱 核心素 養面向	總綱 核心素養 項目	總綱核心素養 項目說明	國民小學教育 (E)	國民中學教育 (J)	高級中等學校 教育(U)
C 社會 參與	C3 多元文化 與 國際理解	具備自我文化認同的信念，並尊重與欣賞多元文化，積極關心全球議題及國際情勢，且能順應時代脈動與社會需要，發展國際理解、多元文化價值觀與世界和平的胸懷。	原-E-C3 具備部落/社區的文化觀，能主動以族語或其他語文介紹原住民族祭儀節慶及風土民情，並尊重及接納多元文化	原-J-C3 能比較閱讀族語及其他語文，探索不同文化的內涵，學習並欣賞文化的差異性，認同自我文化，尊重與欣賞其他文化，了解多元文化的價值與意義	原-U-C3 具備國際視野及地球村觀念，深入探討不同族群、性別等社會議題，進而關注國際情勢，並尊重生命與全球的永續發展，以強化因應未來社會變遷發展的能力。



課綱核心素養與學習重點的呼應

原住民族語文科目學習重點		原住民族語文科目 核心素養	說明
學習表現	學習內容		
1-III-2 能在聆聽過程中感受說話者的情緒，並思考其遭遇到的問題。 5-III-5能使用工具書及數位媒體教材，俾利解決族語學習上所面臨的問題。	文化： Ba-III-6 民族傳統名制	原-E-A2 能以原住民族文化主體性的觀點，思考日常生活中自己與他人遭遇的問題，並從日常生活中建立主動解決問題的態度及能力	1.學生能以原住民族文化主體性的觀點探究各族的命名方式、意義、文化內涵，以及當前改名所遭遇的困難。 2.透過使用工具書及數位媒體教材，解決族語學習過程中所面臨的問題。
5-III-3能樂於了解並說出傳統歌謠、傳說故事的主旨及其語言文化的美感。 5-III-4能正確介紹家人、家庭、年齡、生日。	語文： Ad-III-1 家人年齡、生日。 Ad-III-3 傳說故事。 文化： Bc-I-1家庭主要成員的稱謂	原-E-C1 能透過族語的學習，理解原住民族傳統道德規範，並能主動參與學校、家庭及部落/社區各類活動，培養責任感，關懷生態環境。	1.能以族語描寫由自己延伸至家庭、家族、部落/社區，及與民族文化脈絡相關的山川、河（湖、潭）、海等領域 2.理解原住民族傳統道德規範，並能透過分享深化學習，培養責任感，關懷部落、族群、所處的生態環境。

課綱核心素養與學習重點雙向細目表舉隅

課綱核心素養：

原-E-A1具備說族語的基本能力及習慣，孕育原住民族文化主體性的意識與自信，啟發對族語文化的興趣。

原-E-B1根據學習階段之身心發展，在自然的人際互動下培養「聆聽、說話、閱讀、書寫及綜合應用」的基本族語能力，並以族語進行溝通，傳承語言文化。

學習表現 學習內容	1- I -4能聽懂所學的語詞意義。 2- I -3能說出所學的語詞。 3- I -2能拼讀單、雙音節及重音。 3- I -3能讀出所學的語詞。
Bg- I -1常見的農作物名稱。 Bg- II -3農耕用具。 Bg- III -1農耕用語。	單元名稱：ruqumaquma農夫 學習目標： 1. (原-E-A1) 聽辨部落常見的農作物名稱 (1- I -4 , Bg- I -1 , Bg- II -3) 。 2. (原-E-B1) 認唸族語的農作物與農具名稱 (2- I -3 , Bg- I -1 , Bg- II -3) 。 3. (原-E-B1) 認識並使用常用的族語句型 (3- I -2 , 3- I -3) 。 4. (原-E-B1) 了解耕種的程序，並能用族語讀出所學的語詞 (3- I -3 , Bg- III -1) 。

素養導向的課程設計



二、連貫統整的課綱

學習重點架構

學習表現

聆聽
說話
閱讀
書寫
綜合應用

學習內容

語文

語音、語詞、句型
、段落/篇章

文化

生活用語、自然地理
與傳統領域、生命禮
俗、祖先的話語、傳
統歌謠、漁獵文化/
歲時祭儀、
農耕文化/歲時祭儀
、氣候/歲時祭儀

各教育階段學習重點設計原則

- ◆結合原住民族語文之基本理念、課程目標及核心素養，發展「學習表現」及「學習內容」。
- ◆從日常生活語言開始，先建立溝通的基礎，將文化內涵做為學習內容，讓語言與文化緊密結合。

連貫發展的學習表現：以閱讀為例

第一學習階段	第二學習階段	第三學習階段	第四學習階段	第五學習階段
3- I -1 能<u>拼讀</u>母音及子音。 3- I -2 能<u>拼讀</u>單、雙音節及重音。 3- I -3 能<u>讀出</u>所學的語詞。	3- II -1 能<u>正確拼讀</u>多音節語詞及其重音位置。 3- II -2 能<u>讀懂</u>所學的語詞。	3- III -1 能<u>讀懂</u>重疊詞及其意義。 3- III -2 能<u>讀懂</u>簡單句。	3- IV -1 能<u>讀懂</u>衍生詞及<u>其意義</u>。 3- IV -2 能<u>讀懂</u>詞根及詞綴的<u>意義</u>。 3- IV -3 能<u>讀懂</u>複合句。	3- V -1 能<u>讀懂</u>本族各<u>方言</u>別同一語詞的<u>不同說法</u>。 3- V -2 能<u>讀懂</u>本族各方言別不同部落的<u>習慣用語</u>。 3- V -3 能<u>讀懂</u>複雜句。

連貫發展的學習內容：以A語文-A c句型為例

第一學習階段	第二學習階段	第三學習階段	第四學習階段	第五學習階段
Ac- I -1 <u>簡易生活用語</u>。 Ac- I -2 <u>問候語</u>。	Ac-II-1 句子的重音。	Ac-III-1 <u>簡單句</u> (一個獨立的 <u>完整句子</u>，包 含主詞、動詞、 受詞等) 。	Ac-IV-1 <u>複合句</u> (連接兩個獨 立的句子) 。	Ac- V -1 <u>複雜句</u> (認知、從屬、 連動、樞紐等 結構) 。 Ac- V -2 本族各方言別 <u>不同部落的習 慣用語</u>。

跨領域統整的課程

可與語文-國語文、自然科學、社會、藝術等領域/科目連結。

12年國教原住民族語文課程目標

- 1.啟發學習原住民族語文的興趣。
- 2.習得原住民族語文理解、表達、溝通的能力。
- 3.培養原住民族語文涵養與族群認同。
- 4.傳承原住民族智慧及文化創新之素養。
- 5.培養多語言知能與多文化視野。

本單元學習表現

- 2-III-5 能正確說出課堂上所學的會話。
- 3-III-4 能流暢朗讀所學的課文或短文。
- 3-III-6 能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀繪本。
- 4-III-3 能書寫所學的句子。
- 5-III-3 能樂於了解並說出傳統歌謠、傳說故事的主旨及其語言文化的美感。

課程美學
閱讀泰雅

以「閱讀泰雅」為主軸

帶領孩子做跨領域的主題式教學，透過多元的教學活動，發展、強化孩子原住民族語文聆聽、說話、閱讀、書寫、綜合應用之學習表現。

跨域主題式課程-多元教學活動

- 1.聽yutas在說話-雙語並陳
- 2.祖靈祭與民俗植物-社區踏查
- 3.牛頭馬嘴唱唱歌-藝想世界解構與重組
- 4.桃山野臺戲-戲劇創作與展演

三、多元適性的課綱

時間規劃



國民小學

領域學習課程
1節/週

- 1.經各校課程發展委員會通過後，**得以隔週上課2節**的方式彈性調整。
- 2.亦可結合其他領域實施**跨領域主題統整課程**，於彈性學習課程開課。

國民中學

彈性學習課程

- 1.學校應調查學生之選修意願，於**彈性學習課程開課**。
- 2.**得於假日或寒、暑假實施**。

高級中等學校

校訂課程

- 1.學校可依學生需求與學校條件，於校訂課程開設課程。
- 2.原住民重點學校應於校訂課程開設6學分原住民族語文課程，並得於假日或寒、暑假實施。

原住民族地區及原住民重點學校的領域學習課程，可依原住民族學生學習需求及民族語言文化差異進行彈性調整，實施原住民族教育。

實施要點（一）課程發展

- ◆ 依照16族42語別發展，考量學生需求、家長期望、部落特性、學校條件等相關因素，結合全體教師和部落/社區資源，建立部落參與機制，發展學校本位課程。
- ◆ 原住民族地區學校及原住民族重點學校的領域學習課程，可依原住民族學生或學校的需求，及民族語言文化差異進行彈性調整，實施原住民族教育。

實施要點（二）教材編選

- ◆ 內容可包含神話傳說故事暨文學、唸謠及歌曲、依語境說話的藝術及表達技巧、社會制度組織及性別分工、藝術與樂舞、環境生態保育、傳統生活技能、傳統信仰與祭儀、民族重要節日、國家指定之原住民族有形及無形文化資產等。

實施要點（三）教學實施與學習評量

教 學

- 學校應以年級別進行教學為主，亦可依學生選習之語言類別、程度、需求（如：高級中等學校的選修本土語文課程，必要時可開設一級的課程），以班群方式跨越班級開課。

評 量

- 學習評量應兼顧診斷性評量、形成性評量與總結性評量，且宜採用多元學習評量為原則。例如在進行部落踏查或參與文化祭儀時，得邀請部落/社區耆老或家長參與，多方檢核學生對原住民族語文及文化的了解與認同。

議題適切融入說明

本科目課程綱要「附錄二」明列「性別平等教育、人權教育、環境教育、海洋教育」議題之學習主題與實質內涵。除了全面融入原住民族教育議題之外，多元文化教育、生命教育、品德教育、戶外教育、家庭教育、資訊教育、閱讀素養教育等議題內涵的融入，亦能深化與拓展本科目的學習。

本科目依據原住民族文化的屬性、民族差異、居住地區等條件規劃彈性教學方式，營造民族文化的族語學習環境，以自然的方式學習族語。

配合議題融入的作法，結合學生的文化經驗、生活情境或時事，善用多元的教學方法，透過體驗、省思、實踐的歷程，增進學生學習品質及培養探究、思辨與實踐的能力，進而以原住民族語文探討論當代原住民族教育議題。

議題適切融入示例舉隅

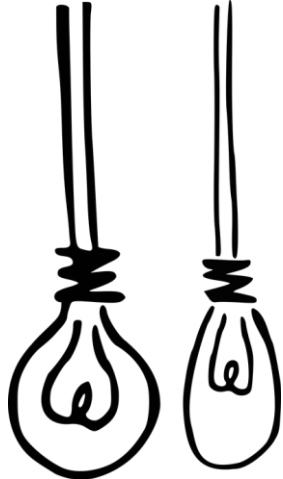
議題	學習主題	議題實質內涵	融入課程綱要 學習重點之示例	說明
人權教育	人權與生活實踐	人E5欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 人J5了解社會上有不同的群體和文化，尊重並欣賞其差異 人U5理解世界上有不同的國家族群和文化，並尊重其文化權。	5-III-6能透過部落踏查，樂於了解進而認同「我的家人/家族」、「我的部落/社區」、「我的山川、河（湖、潭）海」等的文化脈絡。 5-IV-4能樂於了解並尊重他人的生活經驗，促進相互分享與社會共有、共榮、共好。 5-V-14能了解民族語文多樣性，樂於主動理解尊重各國文化及風俗民情，並適切回應。	1.透過部落踏查，學生喜愛並認同我的家人/家族，關心部落/社區，土地、山川、河（湖、潭）海等傳統領域議題。 2.從自我理解與認同出發，學生也應該進一步建構部落自治的概念，並參與部落學校青年會、祭典等文化活動。 3.學生能了解並尊重其他人與其個別的生活經驗，促進更美好多元的社會，進而實踐原住民族崇尚共有、共榮的生活方式。

摘自〈原住民族語文課程綱要課程手冊〉之「陸、原住民族語文之議題融入說明」

十二年國教課綱發布區



課程綱要



第三部分

國教院研發 之課綱實施支持資源



課綱實施相關資源-課程手冊



- 壹、發展沿革與特色
- 貳、課程架構
- 參、核心素養與學習重點呼應說明
- 肆、學習重點解析
- 伍、素養導向教材編寫原則
- 陸、議題融入說明
- 柒、教學單元案例
- 捌、課綱 Q & A



網址:<http://12cur.naer.edu.tw/category/post/279>

更多十二年國教課綱 實施的參考資源

協力同行-
走進十二年國教課程綱要網站



課程手冊

其他參考資源

- 族語E樂園

<http://web.klokah.tw/>



- 族語九階教材電子書

<http://ebook.alcd.tw/>



感謝聆聽 敬請指教



國家教育研究院

National Academy for Educational Research

www.naer.edu.tw